



Business course, level A2

Marija Pejatović

## Grammar: Indirect statements, questions, imperatives

Često treba da prenesemo nekome šta nam je rečeno. To možemo uraditi na dva načina: direktno i indirektno. Direktno je kada praktično citiramo šta nam je rečeno, u pisanju imamo dve tačke i navodnike, a drugi, onaj o kome ćemo sada pričati, je indirektni govor ili reported speech. Postoje 4 stvari o kojima treba voditi računa:

- Prvo je da odaberemo odgovarajući uvodni glagol i vreme. Ukoliko je uvodni glagol u prošlom vremenu, na primer *said* ili *told*, dolazi do slaganja vremena u rečenici koju prenosimo, odnosno vreme se pomera za jedno vreme unazad, kao što možeš videti u tabeli.

| UPRAVNI GOVOR      | NEUPRAVNI GOVOR     |
|--------------------|---------------------|
| Present            | Simple Past         |
| Imperative         | Infinitive          |
| Simple Past        | Past Perfect        |
| Present Perfect    | Past Perfect        |
| Present Continuous | Past Continuous     |
| can, may, will     | could, might, would |
| shall, must        | should, had to      |
| is going to        | was going to        |

- Druga stvar o kojoj treba voditi računa je promena perspektive. Ukoliko Maja kaže za sebe JA, kada prenosimo njene reči, reći ćemo ONA, odnosno *she*, na primer.
- Treća stvar je korišćenje veznika *THAT* kako bismo povezali uvodnu rečenicu i rečenicu koju prenosimo. Rečenice se mogu povezati i bez tog veznika, ali je za početak lakše da ga uvek iskoristiš.
- Četvrta stvar je promena priloških odredbi za vreme pri čemu se sve odredbe takođe pomeraju unazad, kao što možeš videti u tabeli.

| UPRAVNI GOVOR | NEUPRAVNI GOVOR          |
|---------------|--------------------------|
| this          | That                     |
| these         | Those                    |
| here          | There                    |
| tomorrow      | the following / next day |
| yesterday     | the day before           |
| today         | that day                 |

Da pogledamo neke primere:

Gregg said: "***am writing** a proposal for a new project **now**.*"



## Business course, level A2

Marija Pejatović

Gregg said that he **was writing** a proposal for a new project **then**.

Hannah said: "I **went** to the bank **yesterday**."

Hannah said (that) she **had gone** to the bank **the day before**.

She said: "I **will be here tomorrow**."

She said (that) she **would be there the next day**.

Hajde sada da pogledamo šta se dešava sa pitanjima u indirektnom govoru. Ovde je važno da vodimo računa o vrsti pitanja koje prenosimo. Ukoliko je to DA/NE pitanje, odnosno ono koje počinje pomoćnim glagolom kao što je *DO* ili *HAVE*, dva dela povezujemo veznikom *IF* ili *WHETHER*.

U slučaju da prenosimo WH-pitanje, tj. ono koje na početku ima upitnu reč, upravo ta upitna reč će nam povezati uvodni deo rečenice i indirektno pitanje, ali to nije sve. S obzirom da ono što ćemo nekome preneti neće biti pitanje više, ovde menjamo i red reči, pa iz upitnog prelazimo na red reči koji imamo u potvrdnoj rečenici. Pogledajmo ova dva primera sada:

1. Da/ne pitanje: "**Do you like writing reports?**"

Nema više pomoćnog glagola, te će rečenica biti:

**He asked me if I liked writing reports.**

1. Wh-pitanje: "**Where are you going?**"

Iskoristićemo *WHERE* da povežemo dve rečenice, promeniti zamenicu i red reči te će rečenica glasiti:

**She asked me where I was going.**

Kao što smo videli u tabeli, i modalni glagoli se menjaju osim ukoliko su već u prošlom vremenu. U tom slučaju ostaju isti, recimo *could* će ostati *could*. Evo nekoliko primera:

Kelly said, "**I will pick up the clients at the airport.**"



Business course, level A2

Marija Pejatović

**Kelly said she would pick up the clients at the airport.** (will u would)

Caty asked, **"Can you answer the phone while I'm out?"**

**Caty asked me if I could answer the phone while she was out.** (can u could)

George stated, **"I would not do that."** (would ostaje would)

**George said he would not do that.**

Kada je rečenica u imperativu, tj. neko nam je rekao da nešto uradimo, a onda mi nekom drugom prepričavamo kakvo smo naređenje dobili, onda moramo i taj zapovedni način da promenimo u indirektnom govoru. Na primer:

The boss said: **"Find a contract with Apple."**

**The boss told me to find a contract with Apple.**

The secretary said: **"Don't print the documents on the new printer, please."**

**The secretary asked us not to print the documents on the new printer.**

Primećuješ da smo umesto zapovednog načina u indirektnom govoru koristili infinitiv sa *TO*, odnosno *NOT TO* u odričnom obliku, a za uvodni glagol smo koristili ili *told* ukoliko se radilo o naredbi ili *asked* ukoliko smo imali *please* u imperativu.

Da bi dodatno provežbao, upotrebi sledeći link: <https://test-english.com/grammar-points/b1/reported-speech-indirect-speech>.